

La Lettre Jèrriaise

Bouônjour bouonnes gens. Ch'èrest mé, Geraint Jennings, tchi vos présente la Lettre Jèrriaise et aniet j'continuons l'histouaithé du fanmeux détecti Shèrlock Holmes dans l'Aventuthe du Bâtisseux d'Norwood:

Lestrade sé mînt à rithe.

"Quand ous entanmez vos théories, ou m'comblez, dgia, Moussieu Holmes," qu'i' dit. "Tch'est qu'chennechîn sîgnifyie dans ch't' affaithe?"

"Eh bein, chenna souôtcheint l'èrcit du janne houmme dans la m'suthe qué l'testament fut écrit par Jônas Oldacre duthant san viage hièr. Ch'n'est-i' pon tchuthieux, tout coumme? qu'un homme écrit un si îimportant dotchument à la frouque dé même. V'là tchi suggéthe qu'i' n'criyait pon qu'il éthait bein d'îimportance pratique. Si un homme écrivait un testament qu'i' n'éthait janmais d'întention d'aver du r'èffet, i'lé f'thait ofûche dé même."

"Eh bein, il écrivit san mandat d'mort en même temps," qu'Lestrade dit.

"Oh, ch'est-i'?"

"N'est-che pon?"

"Assa, ch'est bein pössibl'ye, mais l'affaithe n'm'est pon acouo cliaithe."

"Pon cliaithe? Eh bein, si v'là tchi n'est pon d'tchi cliai, tchi qui pouôrrait êt' pus cliai? Né v'chîn un janne houmme tch'apprend d'un co qu'si un cèrtain pus vièr houmme meurt, il héthit'ta eune forteune. Tch'est qu'i' fait? I' n'dit mot à fis d'âme, mais i' mannyie l'affaithe pour aller, s'lon tchique èrse, vaie sa pratique chute séthée-là. Il espéthe jusqu'à ch'qué la seule aut' pèrsonne dans la maison est endormie, épis dans la solitude d'la chambre à l'homme i' l'assâsine, brûle san corps dans l'bel à bouais, et s'en va à eune aubèrge dans l'vaîthinné. Les taques dé sang dans la chambre et sus l'bâton sont hardi p'tites. Il est probâbl'ye qu'i' s'îmagine qu'san crînme 'tait sans sang, et avait l'espé qué si l'corps 'tait brûlé v'là tchi much'chait toutes les traiches du mouoyen d'sa mort - des traiches tch'éthaient deu l'înditchi en tchique mouoyen. Ch'n'est-i' pon évident?"

"V'là tchi m'frappe, man bouôn Lestrade, comme étant un mio trop évident," qu'Holmes dit. "Acanté vos aut' grandes qualités, ou n'avait pon d'îmagine, mais s'ou pouvêtes vos mett' pour un moment à la pliaiche dé chu janne houmme, chouaîsithi'-ous la même séthée auprès qu'lé testament eüsse 'té fait pour commett' vot' crînme? N'vos pathaîssait-i' dangétheux d'appathier si d'près les deux încidents?, Épis acouo, chouaîsithi'-ous eune occasion quand nou sait qu'ous êtes dans la maison, quand eune sèrvante vos a admîns? Et, pour en finni, vos f'thêt'-ous la peine dé muchi l'cadâvre, mais tout en laissant vot' propre bâton coumme un clyîn qu'ou 'têtes, vous, l'crînminné? Dites, Lestrade, v'là tch'est diversément împrobâbl'ye."

"Pour du bâton, Moussieu Holmes, ou savez aussi bein qu'mé qu'un crînminné est souvent prèssi, et fait d'tchi dé tchi un houmme dé raison s'gardéthait. Sans doute, il avait peux d'renter dans la chambre. Bailliz-mé eune aut' théorie tchi rêponn'nait ès faits."

"J'pouôrrais hardi aïsîment vos en bailli eune d'mié-douzaine," qué Holmes dit. "N'en v'chîn par exempl'ye ieune tch'est hardi pôssibl'ye et même probâbl'ye. J'vos la bâle grâti. Lé pus vièr homme est à mouontrer des dotchuments tchi sont d'eune valeu évidente. Un dgeux tchi pâsse les vait l'travèrs d'la fnêt', dé tchi l'abat-jour est raïque à maîntchi baïssi. L'homme d'affaites s'en va. Et l'dgeux entre! I' gaffe lé bâton, qu'i' r'mèrque là, tue Oldacre, et s'en va auprès aver brûlé l'cadâvre."

"Pouortchi qu'lé dgeux brûl'lait l'cadâvre?"

"Ch'est en tchi, pouortchi qu'McFarlane lé f'thait?"

J'avons à laïssi là pouor achteu Lé Sieur Holmes et l'Docteu Watson. Jé vos souhaite eune bouonne semaine. Mercie bein des fais pouor m'aver écouté. À bétôt et à la préchaine.